



2022 年度夏号

発行:公益財団法人松戸市国際交流協会(MIEA)
住所:〒271-0092 松戸市松戸 1307-1 松戸ビルヂング 4 階
松戸市文化ホール内

Tel:047-711-9511

Fax:047-308-6789

E-mail office@miea.or.jp

https://www.miea.or.jp/ ➡



(中国語版)

国际交流站



7/23、9/17 (星期六) ➤ 英语 10:15~11:45 ➤ 韩语・中文 13:00~14:30 地点:松戸市文化大厅 沙龙空间 报名截止日期: 一周前 ※一个月前开始接受报名	了解世界! 接触世界各地的风土人情! 一起来轻松地近距离地接触外国文化和语言(韩语・英语・中文)吧! 和母语人士愉快地进行交流吧。 ※优先考虑首次参加者。 讲师:高中教师・ALT・国际交流员等 共同举办单位:松戸市教育委员会 	对象:可用英语,韩语或中文进行日常对话 定员:英语 15 名 韩语・中文各 5 名 (可能要抽选) 费用:【会 员】300 日元 【非会员】700 日元 ※会场备有有点心和饮料 报名表格 
7/16(星期六)17(星期日)18(节假日・星期一) 13:30~15:00 地点:ゆうまつど 4 层大厅 报名截止日期: 7/7(星期四)	儿童舞蹈✕英语 用英语跳舞和做游戏,培养英语的交流能力和表达能力! 讲师:MIKI ISHIZAKA 女士 对象:能连续三天参加 二至六年级的小学生 	定员:15 名(要抽选) 费用:3,000 日元(共计 3 次)※包含赞助会费 报名表格 
7/29(星期五) 10:30~13:30 地点:松戸市民会馆料理教室 报名截止日期: 7/14(星期四)	MIEA 巡游世界 亲子料理教室 ~与宋女士制作肉包~ 你想和台湾出身的国际文化大使兼料理研究家宋如芳女士一起做肉包吗?还可以品尝到美味的杏仁豆腐。 讲师:宋 如芳女士	定员:亲子 15 组 (要抽选) 费用:1 组 1,000 日元 对象:小学 3~6 年级的学生及其父母 报名表格 
9/10(星期六) 10:30~13:30 地点:松戸市民会馆料理教室 报名截止日期: 8/14(星期日)	MIEA 巡游世界 听韩语,学料理 ~韩式家庭料理教室~ 和 MIEA 的韩语老师一起制作韩国的家庭料理韩式鳕鱼汤,韩式海鲜煎饼和韩式黄瓜沙拉。 讲师:崔 孝英女士	定员:20 名(要抽选) 费用:【会 员】1,000 日元 【非会员】1,500 日元 对象:满 16 岁以上 报名表格 

※为了防止新型肺炎的蔓延,这里刊登的各项活动,可能会有所变更或中止。

8/20(星期六) 13:00~17:00  17:00~18:00 地点:松户市民剧场 报名截止日期: 8/12(星期五)	募集第41届松户市高中生英语演讲比赛观众 以澳大利亚白马市与松户市缔结为姐妹友好城市为契机,举办该英语演讲比赛。高中生们在这里用演讲的方式发表自己的想法和主张。敬请大家光临。 青少年姐妹友好城市派遣事先说明会 将在这里说明派往澳大利亚白马市的派遣计划和招集人员的办法。	人数上限:前100名 (免费入场・需要报名) 报名表  报名表 
9/2~11/11 星期五(共10回) 15:15~16:45 地点:国际友好房间	中文入门讲座 面向中文初学者的讲座。大家从拼音开始愉快地学习吧!♪ 同时热烈欢迎有过学习中文经验的人士! 讲师:罗广穗 女士 (高中中文教师)	定员:前20名 费用:【会员】10,000日元 【非会员】13,000日元 报名表 
9/4(星期日) 14:00~16:00 地点:松户市民会馆 301 报名截止日期: 8/26(星期五)	第25届松户国际文化大使就任仪式 在这里举行将派往参加各种国际交流活动的来自各国的文化大使的就任仪式。大家可以在这里看到宝贵的民族服装。	定员:前50名 费用:免费 报名表  

MIEA 巡游世界 由松户市国际交流员介绍异国文化

7/30(星期六) 13:00~14:30 地点:国际友好房间 报名截止日期: 7/14(星期四)	美国文化介绍 I 介绍美国南部的“灵魂料理” 主要用英语介绍美国南部的饮食文化与料理 讲师: Breanna Hundley 女士	定员: 30名 (要抽选) 费用: 免费 报名表 
8/3(星期三) 10:00~11:30 地点:松户青少年会馆 (新松户车站徒步 15分钟) 报名截止日期: 7/19(星期二)	越南文化介绍 I ~通过 QUIZ 了解越南 用折纸制作越南民族服装~ 通过折纸和测验游戏介绍越南文化 讲师: チュオン トゥイ ラン女士	定员: 30名 (要抽选) 对象: 小学1~3年级学生 费用: 免费 报名表 
8/24(星期三) 10:30~13:30 地点:松户市民会馆 料理教室 报名: 7/15~7/31 (星期日)	越南文化介绍 II ~做越南菜! 越南的夏季料理~ 越式面沙拉和越南甜点的制作 讲师: チュオン トゥイ ラン女士	定员: 10组 (要抽选) 对象: 小学3~6年级学生及其保护者 费用: 1组 1,000日元 报名表 

※定员多数人参加的情况下要抽选决定。



9/7(星期三)～

申请报名

8/2(星期二)～

初级日语教室(第2学期)

(线下授课)(在线上课)

如果您知道身边有感到日语困难的外国人士，
敬请告知。

关于详情，可参考下列表格。

※第一次报名请致电到事务局。

Tel 047-711-9511

对象:2007年4月1日以前出生的人士

(15岁以上)

※中学生不得参加

※必须是国际交流协会的会员。

报名表格



初级日语教室 线下授课 (第2学期) ※一周上一次课

水平	班级	星期	时间	期间
初级 I	『大家的日语 I』	星期二	10:10~12:10	9月13日~12月6日
		星期二	18:45~20:45	9月13日~12月6日
		星期五	12:30~14:30	9月9日~12月9日
		星期日	10:10~12:10	9月11日~12月4日
初级 II	『大家的日语 II』	星期二	12:30~14:30	9月13日~12月6日
		星期五	10:10~12:10	9月9日~12月9日
	『Weekly J』	星期二	18:45~20:45	9月13日~12月6日
		星期日	12:20~14:20	9月11日~12月4日
初中级	初中级	星期三	13:00~15:00	9月7日~12月7日
汉字	生活汉字	星期二	18:45~20:45	9月13日~12月6日
		星期三	10:10~12:10	9月7日~12月7日
		星期日	14:30~16:30	9月11日~12月4日
所有级别	日语广场	星期三	10:10~12:10	9月7日~12月7日
		星期四	13:30~15:30	9月8日~12月8日

地点：文化大厅 4 层 国际友好房间 松户市松户 1307-1 松户ビルヂング 4 层

初级日语教室 线上授课 (与线下授课可以同时参加。)

水平	对象	召集人数	星期・时间	期间
初级班	① 会读平假名和片假名，会少许会话的人士 ② 可以通过 ZOOM 上课的人士。	12 名	星期四 10:00~12:00	9月8日~12月8日
会话班	① 会读平假名和片假名、会简单的日常生活会话的人士。 ② 可以通过 ZOOM 上课的人士。	12 名	星期二 13:30~15:30	9月13日~12月6日

※Wi-Fi 和手机的通信费用は、将由听讲者承担。



※日语听讲者保育金的补助金

因参加日语教室学习要将孩子送到临时保育所的人士，可以领取保育补助金。需要事先向国际交流协会报名。（以先到 10 名人士为限）

10/1～1/28 星期六(全 15 回) ※10/29,11/12,12/31 休息 10:30～12:00 地点: 国际友好房间	初级韩语讲座 一起愉快地学习韩国语! 讲师: 崔孝英女士(韩国出身・县立韩国语教师) 教材: 『できる韓国語 初級Ⅰ(新版)』 DEKIRU 出版 2,200 日元 + 税 (ISBN: 978-4-87217-723-7) ※教材请自备	对象: 韩语初学者 定员: 先到 20 名 费用: 【会员】15,000 日元 【非会员】18,000 日元 报名表 
10/1～12/17 星期六(全 10 回) ※10/15,22 休息 13:15～14:45 ※11/19 的时间: 13:30～15:00 地点: 国际友好房间	德语入门(后期) 以会话为中心和有关德国的主题学习简单的会话。 讲师: BILIK EVA 先生(东京外国语大学教师) 教材: 『ドライクラング 異文化理解のドイツ語』 出版社: 郁文堂 2,800 日元 + 税 (ISBN: 9784261012736) ※请听讲者自备	对象: 德语初学者 定员: 先到 20 名 费用: 【会员】10,000 日元 【非会员】13,000 日元 报名表 

召集第 27 届松户市国际文化节的料理与参加出展者及出展物品

召集世界各式各样的文化展览・体验・料理等各类项目。

日期: 10/22(星期六)10:00～15:00 地点: 松户市民会馆

垂询单位: 协会事務局

料理: 世界料理的介绍与贩卖 (需要提交保健所的检查结果)

展示: 日本及外国的文化介绍、发表志愿者团体等的活动等



(恕不接受以盈利为目的的贩卖与展出)

报名截止日期: 8/19(星期五)

关于其他团体的活动介绍

* 关于以下情报, 请直接向相关单位垂询。

6/23～8/25 每周星期四 10:10～12:10	看护工作中用得着的简明日语教室 地点: 国际友好房间	对象: 想学习介护用于的外国籍人士。 费用: 免费(另交 MIEA 会费 1,000 日元/年度)	【垂询】 日本志愿者协会 藤泽女士 ☎080-5379-6017
欢迎大家阅读《广报松户》的智能手机翻译版「Catalog Pocket」! 现在通过智能手机的多语种自动翻译及自动音读系统对应的应用软件, 「Catalog Pocket」发送松户市的市报《广报松户》。 同时还可以阅读到松户市发出的日语以外的信息。请大家一定利用。 【可以对应的语言】 英语、中文(繁体字・简体字)、韩语、西班牙语、葡萄牙语、越南语、泰语、印度尼西亚语 ※目前越南语还不支持语音。			【垂询】 松户市 广报广听科 ☎047-366-7320



「みいあすてーしょん」同时发行英语版, 中文版, 越南语版和西班牙语版。

英语: Gary Tsuchida 先生

中文: 范晓耘女士

越南语: Mãn Nguyễn Văn'先生

西班牙语: 祖根 セサル先生

～衷心感谢你们协助翻译夏季号～



Facebook & Twitter & Instagram 发送最新信息 敬请大家登录!



★承接各类广告与咨询★

请打电话至以下单位垂询

公益财团法人松户市国际交流协会

TEL: 047-711-9511

Visa Laboratory / 关于外国人在留研究所
 (计划未来承接各类行政机关文件的办公机构)
 帮助您解决您的签证与在留资格问题!



永住・结婚・离婚(定住)・就业・滞在者家属・携带子女・随身父母・入籍、有关在留资格与签证的问题, 欢迎致电于 TEL: 03-3552-6332

网站: <https://visalab.future-design.info/>